

RAPPORT ANNUEL

2014-2015







Le Carrefour BLE gagnant du prix Mérite spécial Adélard-Godbout 2012

> décerné par l'Ordre des agronomes du Québec



Le Carrefour BLE gagnant du prix d'excellence 2008

de la Fondation canadienne des relations raciales



Le Carrefour BLE gagnant du prix méritas RQuODE 2005

Catégorie innovation

« Un programme conçu sur mesure. Les gens qui y travaillent sont chaleureux et bienveillants. Les professeurs sont d'un engagement et d'une disponibilité inégalée. Une formation très proche de la réalité du monde du travail. On se sent bien armé et en confiance à l'issue de cette aventure »

Samir Sokri, Transformez-vous! Automne 2014, en emploi comme Technicien de laboratoire chez Laboratoires Charles River depuis janvier 2015 « Je pense que la formation *Agri*ppez-vous! est d'une grande qualité et met en évidence toute une série d'informations importantes qu'un agronome immigrant aurait besoin de savoir pour intégrer et travailler dans le domaine agroalimentaire du Québec. Les cours dispensés par certains professeurs ont été très pertinents et comblent les attentes de beaucoup d'entre les participants. Personnellement, par rapport à son contenu, je dirais que c'est une formation avancée. »

Jean Lucson Telusma, *Agri*ppez-vous! Hiver 2015, présentement en stage comme Technicien agricole chez *Club Nova-Terre*

insertion en emploi • immigration / formation • développement durable

À tous nos collaborateurs de ces quinze dernières années

Christian Leclerc / Marc-André Cyr / Lionel Gauvin / Denyse Saint-Amand / Violaine Levasseur / Guadelupe Vento / Chantal Isabelle / François Godbout / Valérie Monet / Vincent Strohbach / Maryse Scarfo / Myrna Julien / Ahmed Kouaou / Soumia Khassime / Catherine Leblanc / Eric Bédard / Vicente Perez / Colin Mayrand / Martial Desrochers / Laure Waridel / Isabelle Joncas / Patrice Laquerre / Claudine Delière / Annie Dufour / Guylaine Martin / Josée Breton / Oussama Benslimane / Sofiane Elketroussi / Jean Oubda / Bernard Doré / Jean-François Millette / Anne Weil / Martine Guilbault / Lucie Verdon / Martin Couture / Susana Ponce / Abdelghani Ould Baba Ali / Réjean Leduc / Denis Rousseau / Anne Dusseault / Ana-Luisa Itturiaga / Anne Martin / Sylvie Glen Bédard / Marcel Pedneault / Stéphane Guérard / Samira Chbouki / Fatiha Loukili / Dominique Pecqueur / Jacques-Henri Mathieu / Pierre Jobin / Johanne Delage / Christian Houle / Eric Andriamanjay / Farida Habel / Gaétane Fournier / Pascale Chanoux / Natasha Normand / Adam Diouri / Anne-Marie Granger Godbout / Gabriel Koffi D. Koko / Ahmed Kouaou / Yves Desbiens / Bernard Estevez / Martin Desrosiers / Lucie Tanguay / Simon Marmen / Pascal Billard / Lucie Maltais / François Quesnel / Bernard N'Dour / Moussa Ndiaye / Nel Ewane / Lilas Bouloum / Anne-Marie Bourgeois / Samir Aoudia / Sabine Kerner / Antoine Gendreau-Turmel / Pierre Touré / Ramon Carrasco / Yvon Rioux / Maryse Scarfo / SODER / Vrac-Environnement / Pablo Altamirano / Karl Hébert / Juan Morales / Jean-Patrick Simard / Caroline Veillette / Carlos Caparo / Audace Ndizigye / Djessy Monnier / Shahrokh Khanizadeh / Télou Kékona / Rachel Agricole / Mohammed Boudache / Djamel Esselami / Errol Duchaîne / Pascale Tremblay / Dimitri Fraeys / Darvida conseils / Alain Dozois / Madeleine Rousseau / Julianna Varodi / Benoit Laflamme / Dominique Jutras / Claude Guillet / Guy Lafrance / François Lapointe / Louisette Rougeau / Camil Desbiens / Inesa Yessipovich / Larbi Zerouala / Mathieu Lapointe / Marie Surprenant / Geneviève Chagnon / Cynthia Lupien / Stéphane Lavoie / Mathieu Roy / Marc Bélanger / Abdenour Boukhalfa / Adrien Blattel / Isabelle Guay / Liliane Guilbault / Isabelle Bertrand / Olivier Kouadio / CARTV / Maryse Myrray / Au bas d'échelle / Katia Gitkow / Farida Habel / Geneviève Albert / Fairouz Dif / Housnaa El Adlani.

Carrefour BLE: une bonne cause!



Ça y est ! Mon tour de piste au Carrefour BLE, en tant que directrice en tous cas, est terminé. J'ai pensé qu'après 15 ans à la barre de cet organisme unique, il est temps d'aller voir ailleurs si j'y suis. Et j'y serai visiblement assez rapidement puisqu'à partir du 3 juillet prochain, je serai résidente de La Pocatière, dans le Bas Saint-Laurent. Tout un virage non ? Quitter sa ville – Montréal - et sa job en même temps ! En tout cas, me voilà déjà presque partie, le temps de vous écrire ce petit mot.

Si je regarde derrière mon épaule, ça n'a pas été une année facile. Le programme *Transfo*rmez-vous! a toutefois remporté un grand succès. Affluence de candidatures, bonne évaluation du programme, professeurs sympathiques et candidats qui ont très bien fait leur chemin. Déjà 70 % d'entre eux sont en emploi! Bon coup donc! Le programme *Agri*ppez-vous! continue quant à lui d'attirer les nouveaux arrivants formés en agronomie même si tout n'est pas toujours rose pour les professionnels de ce secteur. Je me demande d'ailleurs pourquoi l'OAQ ne s'investit pas davantage dans la promotion de cette profession. Ne serait-il pas temps de redorer le blason de cette profession essentielle en baisse de panache, de notoriété, de visibilité et...d'heures travaillées! Pas toujours facile d'être agronome par les temps qui courent...



Au programme nous avions aussi beaucoup de démarchage prévu afin d'amasser des fonds pour la commémoration de notre 15ème anniversaire. Mais les fonds attendus sont arrivés plus petits que prévus et l'organisation d'une soirée bénéfice a été plus difficile qu'anticipée. Bref, on a ramé! En fait, c'est toute l'articulation entre levée de fonds et événement bénéfice supposant aussi bien la participation d'une personnalité connue à l'animation qu'une présidence d'honneur comme figure de proue. Difficile de réunir tout ça, un peu comme réussir la quadrature du cercle! Je pense que nous avions sous-estimé les difficultés liées au développement philanthropique de même que la variété de compétences requises pour y arriver. Il faut avoir le temps et les moyens de bâtir...

Cela nous a obligé à reconsidérer nos avenues de développement, considérant que l'obligation d'aller chercher pas moins de 30 % de notre budget par autofinancement chaque année représente beaucoup, beaucoup d'énergie... Pour cette raison, nous en sommes arrivés à la conclusion que nous devrions peut-être nous associer à un autre organisme afin de partager aussi bien les frais, les ressources que les

expertises. Un processus de rapprochement sinon tout à fait de fusion avec le CACI, un autre organisme dédié à la clientèle immigrante, est donc en cours. Au cours des prochaines semaines – durant l'été en somme - les deux organisations mettront sur pied un comité de transition qui balisera les démarches à entreprendre pour amener le Carrefour BLE dans le giron du CACI. Si nous sommes présentement en mode exploratoire, une chose est certaine : les activités courantes du Carrefour BLE reprendront dès la mi-août et nous serons désormais logés dans les locaux du CACI.

Quant à moi, après toutes ces années, je souhaite simplement que la mission du Carrefour BLE soit maintenue, que les activités se poursuivent et se développent et même, pourquoi pas, que notre approche fasse école dans d'autres secteurs industriels. Je remercie de tout cœur ceux qui m'ont appuyé au cours de ces dernières années, et ont fait avec moi du Carrefour BLE ce qu'il est aujourd'hui. Je voudrais remercier plus spécifiquement et chaleureusement mes collaboratrices des dernières années Inesa Yessipovich et Julianna Varodi qui étaient proches et complices comme de véritables copines. Merci beaucoup à vous deux ! Je remercie aussi Bernard N'Dour, président du CA de même que l'équipe du CACI qui s'apprête à prendre le relais. Bonne chance et ... au plaisir de travailler ensemble, prochainement et autrement!

Geneviève Chagnon, directrice et l'ensemble du conseil d'administration

Sommaire	
Carrefour BLE : une bonne cause !	3
Témoignages	4
Le Carrefour BLE, ça fonctionne	5
Une équipe compétente	6
Agrippez-vous! et Transformez-vous! Une expertise en formation	7-8
qui ne cesse de se bonifier L'équipe des profs	7-0
Nos candidats : Le Mahgreb encore en tête !	10
Placement en stageou en emploi ?!	11
Placement en stage Une bonne job !	12
Cap sur les Régions	13
Diversifiez vos cultures !, de la suite dans les idées	14
Collation des grades 2014-2015	15
Relation avec les employeurs	15
Hommage	16







Libellé de mission

Le Carrefour BLE (Bio Local Emploi) est un organisme à but non lucratif qui a pour mission l'intégration en emploi de professionnels d'origine immigrante, principalement, dans les secteurs de l'agroalimentaire et de l'environnement. Les activités du Carrefour BLE favorisent une approche globale d'intégration et s'inscrivent dans une perspective de développement durable.



Témoignages

« *Transfo*rmez-vous! est une formation plus que nécessaire pour un immigrant dans le domaine de l'agroalimentaire quel que soit son niveau et son expérience passée. Elle trace parfaitement le parcours idéal pour percer dans notre métier en apportant tout le soutien possible. Une formation qui nous aide à croire en nous et en notre projet d'immigration qui passe par le succès au travail! »

Brunette Dossou, *Transfo*rmez-vous! Automne 2014, en emploi comme Technicienne contrôle qualité/laboratoire chez *Lassonde inc.* depuis avril 2015.

« La formation *Agri*ppez-vous! offerte par Carrefour BLE est incontournable pour les nouveaux arrivants spécialisés en agroalimentaire, agronomie et agroenvironnement voulant s'intégrer au marché du travail québécois. En un temps très court, cette formation permet aux participants de connaître les différents intervenants du secteur agroalimentaire au Québec et d'acquérir les connaissances nécessaires à l'admission à l'Ordre des Agronomes du Québec. Je suis très fière de passer par ce carrefour dans le cadre de mon cheminement professionnel. Bravo à toute l'équipe de Carrefour BLE particulièrement à Inesa et à Julianna pour votre patience, votre engagement et votre professionnalisme! »

Yves Chanlatte, *Agri*ppez-vous! Hiver 2015, en stage comme stagiaire en protection des cultures chez *CETAB+* jusqu'à la fin du mois de juin 2015.



« En arrivant au Québec, je me suis retrouvé dans une sorte de tunnel. Un flou entourant mes perspectives et des portes fermées devant moi sauf une. Une porte qui n'est d'ailleurs pas comme toutes les autres. C'est le bout du tunnel. C'est Carrefour BLE! »

Ali Meglali, *Transfo*rmez-vous! Automne 2014, en emploi comme Technicien contrôle qualité chez *Concord Premium Meat* depuis avril 2015.

« *Agri*ppez-vous a dépassé mes attentes; j'avais hâte de commencer et vraiment je ne le regrette pas du tout. Aujourd'hui, tout me paraît plus clair, du moins je sais par où commencer! J'ai rencontré des personnes formidables, j'ai appris tellement de choses. Merci Carrefour BLE, même si cela n'a pas été évident tous les jours!!! »

Selma Tlili, Agrippez-vous! Hiver 2015, en stage comme stagiaire en Recherche et Développement chez **Recherche New-Marc** jusqu'à la fin du mois de juin 2015.





Merci à nos partenaires financiers

Les projets 2014-2015 de Carrefour BLE ont été réalisés grâce au soutien d'Emploi-Québec, dans le cadre de la mesure MFOR. Nous avons aussi reçu l'aide du Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI) dans le cadre du Programme Mobilisation-Diversité.

Le Carrefour BLE remercie chaleureusement ses partenaires financiers sans qui la réalisation des projets serait impossible.

Jusqu'ici le Carrefour BLE a atteint ses objectifs à travers les projets :

Rosemont vire à l'enVert ! (2000), Accros de l'agro (2002, 2003), Agrippez-vous ! (2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, hiver 2015), Transformez-vous ! (automne 2014), et Cap sur les régions (2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015), à Montréal. Enracinez-vous ! (2004/2005), en région (Portneuf, Capitale-Nationale).

Québec 🔯 🔯

Avec la participation de :

• Le ministère de l'Immigration de la Diversité et de l'Inclusion

Diversifiez vos cultures!

Depuis quelques années, et de façon croissante, le Carrefour BLE déploie aussi une gamme d'activités et de services à l'intention des entreprises et/ou des individus qui ne participent pas aux activités subventionnées (voir page 14).

Membres du conseil d'administration au au 1^{er} juillet 2015

Président : Bernard N'Dour Vice-président : Nel Ewane Trésorier : Moussa N'Diaye

Secrétaire : François Quesnel, Agr.

Administrateurs:

Myriam Nora Graïne Geneviève Chagnon, M.Sc.

En 2014-2015, les membres du conseil d'administration de Carrefour BLE se sont réunis à cinq reprises et tenaient le 16 octobre 2014 leur assemblée générale annuelle dans les locaux de l'organisme au 7245, rue Clark, suite 202 à Montréal.

La Bienfaisance : c'est ben de l'ouvrage!

Depuis 2010, le Carrefour BLE a le statut d'organisme de bien-faisance. Si cela nous permet d'organiser des collectes de fonds et d'émettre des reçus de charité, cela nous engage aussi à développer le secteur philanthropique de nos activités de façon soutenue, créative et structurée. Les dernières années nous l'ont appris : on ne s'improvise pas spécialiste en levée de fonds et autres démarches d'autofinancement. Il faut le devenir ! Cela demande beaucoup de travail, le développement de certaines expertises, une bonne dose de débrouillardise, de la persévérance et le recours à toute une gamme de ressources diversifiées. Cela exigera aussi, probablement, le développement d'une solide équipe de bénévoles. Avis aux intéressés ! L'actuelle campagne de financement nous donnera encore une fois l'occasion de voir à toutes ces tâches et de ... réussir.

Merci à tous nos donateurs passés et à venir! Merci aussi à ceux qui partagent leur expertise avec nous...







Employés de Carrefour BLE









Pour cette année :

Geneviève Chagnon, directrice et chargée de projet Julianna Varodi, agente de soutien aux intervenantes Inesa Yessipovich, conseillère en emploi et en régionalisation Ramon Carrasco, adjoint administratif.

Cette année encore, le Carrefour BLE remercie Julianna Varodi et Inesa Yessipovich de leur engagement en vue d'atteindre les objectifs du Carrefour BLE. Et ce, d'autant plus, qu'il y a eu de nombreux défis à relever cette année en raison de la mise en place du nouveau programme... Ce sont des ressources en or! Bien sûr, nous remercions aussi Ramón Carrasco pour son expertise en comptabilité. En plus, cette année nous avons eu une aide précieuse de nos deux bénévoles: Amira Zahaf et Ghania Benlarbi. Merci les filles!



Témoignages employeurs

« Le Carrefour BLE nous a fourni un stagiaire bien préparé aux réalités du marché du travail québécois. Nous avons trouvé un candidat en amélioration continue solide qui nous a fait profiter d'un savoir, d'une expertise et d'une expérience riche. Une expérience qui s'est traduite par une offre d'emploi. À l'ère ou la main d'œuvre qualifiée se fait rare, notre démarche avec le Carrefour BLE s'est avérée des plus positives »

Alexis Laliberté, France Délices, maître de stage de Mostafa Alaoui (automne 2014)

« Je trouve personnellement que Carrefour BLE est une bonne initiative d'intégration à l'emploi pour les personnes immigrantes. Sans ce programme (Agrippez-vous!), je crois qu'il serait très difficile pour ces gens de travailler dans leur profession. Nous avons d'ailleurs un immigrant à notre emploi depuis un peu plus de trois ans qui est passé par Carrefour BLE et il est très compétent. Nous en sommes très satisfaits. Bien sûr, il y a toujours une période d'adaptation pour eux et pour nous ainsi que notre clientèle. Mais vu le manque d'agronomes au Québec, ce programme est essentiel. Merci pour ce beau programme et longue vie à Carrefour BLE. »

Sabrina Gauthier, agr.,

Coordonnatrice du volet agronomie, Groupe-conseils Agro Bois-Francs, maître de stage de Joseph Kaje (hiver 2015)

« La conseillère de Carrefour BLE a su me proposer plusieurs candidats qui cadraient parfaitement avec mes besoins et j'ai eu la chance d'accueillir un stagiaire vraiment extraordinaire. Il était bien formé et assez confiant pour prendre en charge quelques tâches et projets peu de temps après son arrivée. Il a su me démontrer que la formation qu'offre le Carrefour BLE est complète, structurée et bien adaptée, ce qui permet au stagiaire d'acquérir suffisamment de connaissances du milieu québécois pour s'intégrer vraiment rapidement à un groupe. L'équipe du Carrefour BLE m'a bien supportée pendant la durée du stage et j'ai senti que mon stagiaire était bien encadré aussi. Merci, bon succès et bonne continuation aux membres du Carrefour BLE!»

Annie Gagnon,

Manager au contrôle de la qualité, Lallemand inc., maître de stage de Papa Mawade Fall (automne 2014)



Une expertise en formation qui ne cesse de se bonifier...



Au cours de l'année 2014/2015, nous avons accueilli au Carrefour BLE la 1ère cohorte du programme *Transf*ormezvous! et la 27ème cohorte du programme *Agri*ppez-vous! composées de 17 candidats chacun. Beaucoup de nouveautés cette année en matière de contenu et de nombreux nouveaux professeurs aussi!



Jean Y. Oubda, agr., a donné le cours Notions d'agroéconomie au Carrefour BLE de 2005 à 2014. Il a cessé d'enseigner en 2014 pour profiter enfin de sa retraite. Monsieur Oubda a toujours été apprécié des étudiants pour sa pédagogie et son efficacité, son ouverture et sa gentillesse. Nous le remercions infiniment de sa contribution.

L'été s'est passé dans l'élaboration et les préparatifs et, à l'automne, nous étions tout à l'enthousiasme d'accueillir une équipe de nouveaux professeurs et de nous intéresser à de nouveaux contenus et aux modalités pédagogiques reliées à cette mise à niveau inédite. Même prospecter pour les stages s'est fait différemment puisque nous avions soudainement plusieurs candidats à placer d'une même spécialité et qui auraient pu se faire de l'ombre...Défi relevé haut la main cependant! Nous profitons de l'occasion pour remercier une collaboratrice de longue date, Madame Martine Guilbault, qui nous a aidé à développer le contenu du programme *Transf*ormez-vous! Une des difficultés consistait à ne retenir que les matières essentielles puisque nous devions conserver un cadre similaire à celui du programme Agrippez-vous! : 3 mois de formation théorique et 2 mois de stage.

Témoignage employeur

« Les services de Carrefour BLE nous permettent d'embaucher des stagiaires d'expérience et contribuent à une meilleure intégration de ces nouveaux arrivants dans nos milieux de travail.»

Éric Andriamaniay

Directeur des analyses et opération, Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec, maître de stage de Douby Exantus (hiver 2015)

Au chapitre des nouveautés, en plus d'une liste de cours renouvelée, *Transf*ormez-vous! nous a permis de recevoir de nouveaux conférenciers. Entre autres, Yves Desjardins du CARTV, pour une 1ère collaboration, a offert aux candidats une présentation exhaustive sur les produits recensés par le Conseil dans toutes les régions du Québec, les amenant

à faire la distinction entre une appellation réservée, une appellation contrôlée et un titre valorisant. Et notre infatigable Porte-Parole, Monsieur Errol Duchaîne, aura quant à lui entraîné les candidats par monts et par vaux sur les routes rurales du Québec leur présentant une diversité de produits à valeur ajoutée – canneberges, bleuets, cidre, agneau – ainsi que des produits en émergence tels que les produits forestiers non ligneux ou les viandes de créneau comme le sanglier et finissant sa conférence en chantant de mémoire « La Feuille d'érable! »





Et même du côté *Agri*ppez-vous!, où nous sommes quand même un peu plus rôdées, on s'est offert pas mal de nouveautés. Pour souligner l'année internationale des sols, nous avions invité un conférencier agronome-pédologue, Monsieur Gilles Gagné, M.Sc., associée au Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec (CRAAQ) qui a parlé des sols québécois et notamment de la possibilité de développer un sol emblème. Un conférencier à réinviter...pour une journée complète tellement il avait de choses intéressantes à dire. Nous avons aussi renouvelé l'équipe de professeurs suite au départ de Marc-André Cyr, notre vedette locale, qui a été remplacé par un jeune historien qui a le vent dans les voiles, Mathieu Lapointe. Moussa Ndiaye et Mathieu Roy ont quant à eux remplacé Réjean Leduc et Jean Oubda désormais à la retraite.



...et qui sort sur le terrain!



Au cours de l'année 2014/2015 nous avons encore fait quelques virées régionales :

La cohorte *Transf*ormez-vous! de l'automne 2014 a visité:

Dans la région du Centre du Québec : une visite à la Cannebergière Bieler en compagnie d'elle-même, avec qui nous avons découvert les produits transformés d'Atoka et nous nous sommes mérités un repas offert par Attraction Érable ainsi qu'une dégustation des produits de l'érable. Sans compter que nous avons eu le loisir de discuter d'éventuelles opportunités d'emplois avec M^{me} Rachel Carrier, directrice des ressources humaines chez Fruit d'Or.

→ Une belle virée organisée avec la collaboration de notre collègue Anne Dusseault de chez Accès-Travail.

Dans la région de la Montérégie : Nous avons aussi visité Exceldor – pas toujours facile de visiter un abattoir de volailles...!; un tour chez Monsieur Bouaou de Nutrania spécialiste des moulées animales et entrepreneur hors pair puis, une visite dans une entreprise de probiotiques – Biena – et, enfin, la finale chez les Brasseurs du Nord. Et nous avons eu droit à un entretien avec la préfète de la MRC, M^{me} Francine Morin, durant notre pause repas dans la salle du conseil.

→ Grâce à la collaboration d'Ana Luisa Iturriaga et Claudia Mansilla de FORUM-2020

Encore dans la région de la Montérégie : nous avons été reçus chez Prograin, par Monsieur Philippe Lemaître, agr, responsable de la production de semences. Et, suite à cette visite, nous avons dîné dans la salle des Chevaliers de Colomb où nous a rejoint Monsieur Sébastien Régnier, conseiller en ressources humaines chez Canards du Lac Brome pour une brève présentation de l'entreprise et de ses besoins de main-d'œuvre. Puis, nous nous sommes dirigés chez F. Ménard à St-Pie pour une visite de la meunerie. Super accueil, là aussi, par M^{me} Alexandra Paquin, responsable des ressources humaines, qui a présenté autant la meunerie que les nombreuses autres divisions de l'entreprise.

→ Grâce à la collaboration de Kathleen Taylor, coordonnatrice à la régionalisation de l'organisme Sery, à Granby.

La cohorte *Agri*rppez-vous! hiver 2015 a visité:

Dans la région du Centre du Québec : une visite au Centre Acer, un centre de recherche, de développement et de

transfert d'expertise sur l'érable, unique au Québec en compagnie de l'ingénieur forestier M^{me} Carine Annecou qui a offert au groupe un cours d'initiation 101 au sirop d'érable. Ensuite nous sommes allés dîner à la cabane L'Invernois où on a été fort bien reçus avec même d'la tire à la fin! Détour par la Jardinerie Fortier pour humer un peu le printemps avant de rentrer. En plus, les candidats ont pu rencontrer un ancien du Carrefour BLE, Ahmed Amy, agr, finissant du programme **Agri**ppez-vous! de l'hiver 2014, maintenant agronome au Club conseil de l'érable, à Plessiville.

→ Grâce à la collaboration d'Anne Dusseault de chez Accès-Travail

Sortie laitière à Montérégie : une virée du côté du Haut Saint-Laurent, vers Howick, Franklin et Mercier. Les candidats ont visité la Ferme Rochevert, les Vergers Blair ainsi que la Fromagerie Ruban Bleu. Ils ont même assisté à la naissance d'un chevreau. Sur l'heure du diner, au verger, ils ont reçu la visite d'Anna Potapova, maintenant agente de développement rural à la MRC du Haut Saint-Laurent, qui a présenté la région au candidat tout en partageant leur repas.

→ Grâce à la collaboration de Bernard Doré, agr., professeur du cours Production Animale, programme Agrippez-vous! et Anna Potapova Agente de développement rural de la MRC du Haut-Saint-Laurent, notre collègue et finissante du programme Agrippez-vous! groupe d'hiver 2011.

Sortie en Montérégie: une visite de Serres Rosaires Pion, producteurs de plantes vivaces, annuelles et fines herbes, en compagnie de M. Dominique Pion, copropriétaire, ainsi que du Cactus Fleuri, entreprise spécialisée dans la culture des succulentes dont cactus, plantes grasses et tropicales. Nous avons diné chez MRC des Maskoutains en compagnie de M^{me} Francine Morin, Préfet de la MRC des Maskoutains, Et en après-midi c'était la visite de notre partenaire de longue date La COOP Comax.

- Grâce à la collaboration de Claudia Mansilla du FORUM-2020
- Merci donc à nos hôtes, à nos organisateurs!! Et merci à Ghislain Légaré, notre très sympathique chauffeur!!
- Pour plus de détails sur les programmes Agrippez-vous! et Transformez-vous! visitez nous sur le web : www.carrefourble.qc.ca



Tous le monde met l'épaule à la roue : nous ne serions rien sans notre réseau de collaborateurs et collaboratrices !

C'est cette solidarité de nos anciens à la cause de ceux qui les suivent qui favorise notre croissance et la réalisation de notre mission. Qu'ils en soient tous remerciés de même que toutes les entreprises et milieux régionaux qui se mobilisent pour nous recevoir. C'est un plaisir toujours renouvelé et inspirant d'aller en région!



Un programme au fait de l'actualité



L'équipe des profs

En 2014-2015, plusieurs personnes ont intégré l'équipe des professeurs (*) grâce à la mise sur pied de la formation Transformez-vous! Merci à toutes et à tous pour leur contribution à l'enrichissement de deux programmes de formation.



Larbi Zerouala



Isabelle Bertrand



Bernard Doré



Isabelle Guav



Olivier A. Kouadio



Moussa N'Diaye



Mathieu Lapointe



Mathieu Roy



Marc-André Cvr



Maryse Murray



Stéphane Lavoie



Samira Chbouki



Inesa Yessipovich



Denis Rousseau





Marie Surprenant



Geneviève Chagnon

Les enseignants :

Transformez-vous! Automne 2014

Hygiène et salubrité alimentaire, Élaboration de programmes préalables et du plan HACCP, Techniques de l'audit interne : Madame Martine Guilbault.

Sécurité des produits dans le secteur alimentaire: orientation et exigences standardisées :

Madame Isabelle Bertrand *

Plans d'échantillonnage en industrie alimentaire : Madame Liliane Guilbault*

Différents procédés en usine : Monsieur Olivier A. Kouadio *

Tendances et commercialisation :

Madame Maryse Murray *

Les défis de l'industrie agroalimentaire : Madame Isabelle Guay *

Réalités sociopolitiques du Québec : Monsieur Marc-André Cyr

Aarippez-vous! Hiver 2015

Production végétale et plans agroenvironnementaux de fertilisation : Monsieur Larbi Zerouala

Agriculture durable: Monsieur Mathieu Roy *

Survol de la production animale :

Monsieur Bernard Doré

Notion d'agroéconomie : Monsieur Moussa N'Diaye,* finissant du programme **Agri**ppez-vous! hiver 2007

Les Défis de l'industrie agroalimentaire : Madame Samira Chbouki, finissante d'*Agri*ppez-vous! hiver 2004

Dans le champ: Djamel Esselami, Consortium PRISME

HACCP à la ferme : Madame Housnaa El Adlani *

Réalités sociopolitiques du Québec :

Monsieur Mathieu Lapointe *

* Les nouveaux collaborateurs.

Transformez-vous! et Agrippez-vous!

Encadrement législatif de la production agroalimentaire: Madame Marie Surprenant Agriculture urbaine : Monsieur Stéphane Lavoie

Stratégie de recherche d'emploi, recherche de stage :

Madame Inesa Yessipovich Prise de parole en public et Communication :

Introduction au territoire québécois : Madame Geneviève Chagnon

Monsieur Denis Rousseau



Un programme au fait de l'actualité

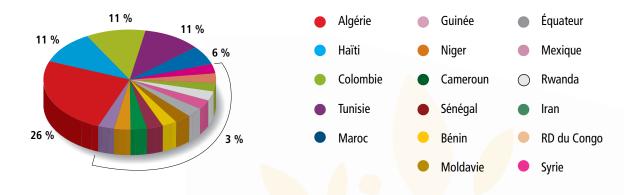


Nos candidats : Le Mahgreb encore en tête !

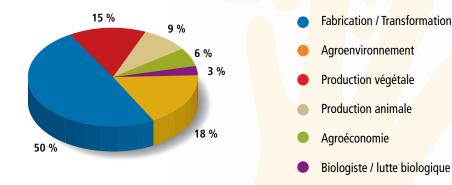
- En 2014-2015, 34 personnes immigrantes spécialisées en agroalimentaire, agronomie et en agroenvironnement ont bénéficié des programmes de formation *Transfo*rmez-vous! et *Agri*ppez-vous! Le groupe de *Transfo*rmez-vous! a suivi la formation de septembre 2014 à février 2015, le groupe d'*Agri*ppez-vous! de février à juin 2015.
- 8 femmes et 26 hommes ont constitué les groupes. 43% de nos participants étaient originaires du Maghreb (Algérie, Maroc et Tunisie), 11% d'Haïti, 21% de l'Afrique (Cameroun, Niger, Guinée, Sénégal, Bénin, Rwanda et RD du Congo), 6% du Moyen-Orient (Syrie et Iran) et 18% de l'Amérique latine (Colombie, Mexique et Équateur), 3% du Moldavie.
- Fabrication et transformation des aliments : 50% de nos participants (17 personnes), suivi de candidats ayant un profil en agroenvironnement (18% 6 personnes), en production végétale (15% 5 personnes), en production animale (9% 3 personnes), en agroéconomie (6% 2 personnes) et une participante (3%) en biologie/lutte biologique.



Pays d'origine



Profils professionnels des candidats





Placement en stage...ou en emploi



Le Carrefour BLE continue de placer **100** % de ses étudiants en stage. Par ailleurs, trois de nos étudiants ont réussi à décrocher un emploi au lieu d'un stage et une autre a quitté son stage avant terme pour occuper un poste permanent. On les félicite pour leur réussite!

Quant à la répartition régionale de placement, elle est assez particulière cette année, vu l'apparition de notre nouveau programme « *Transfo*rmez-vous! ». Tous les étudiants de la cohorte d'automne, excepté deux personnes, ont trouvé leur stage à Montréal ou à Laval. Au contraire, tous les étudiants de la cohorte *Agri*ppez-vous! de l'hiver 2015, à deux exceptions près, sont partis en régions! Et, souvent leur intention était non seulement d'effectuer un stage intéressant, mais d'explorer aussi une nouvelle région pour y vivre. En effet, pourquoi pas ?

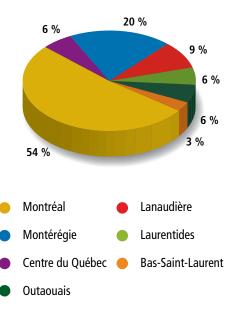
Si on regarde maintenant la répartition des milieux de stage, on constate que 50 % des étudiants ont trouvé un stage dans les usines de transformation des aliments – évidemment, toute la cohorte du programme *Transfo*rmez-vous! Il faut dire, par ailleurs, que plusieurs étudiants n'ont pas eu à chercher beaucoup leur lieu de stage. Les entreprises connaissent tellement bien le niveau professionnel de nos candidats et la qualité des formations offertes au Carrefour BLE, qu'ils nous arrachent les étudiants bien avant que ceux-ci ne les contactent eux-mêmes.

Un autre son de cloche pour les étudiants en agronomie. La recherche de stage était très ardue cette session-ci dû au fait que la plupart des entreprises et des clubs-conseils en agroenvironnement ont déjà choisi leurs stagiaires en janvier – début février. D'ailleurs, cela nous a incités à réfléchir sur la façon de contourner cet obstacle et de donner plus de chances à nos candidats de trouver un bon stage. Voilà pourquoi, à partir d'hiver prochain, nous allons avancer la date du début de la formation *Agri*ppez-vous! pour que les étudiants soient prêts à commencer leurs recherches dès le début février.

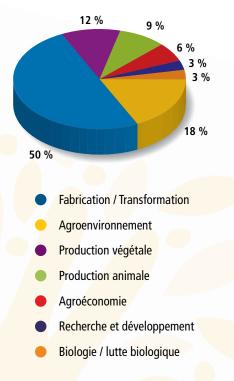
Somme toute, grâce à leur travail assidu, tous les étudiants du programme *Agri*ppez-vous! d'hiver 2015 ont finalement trouvé un stage. Voici quelques exemples de postes occupés: Technicien agricole, stagiaire en agroenvironnement, stagiaire en protection des cultures, stagiaire analyste-financier, Horticulteur, Biologiste, Technicien de laboratoire d'analyse. La diversité de titres de stage reflète bien la variété de profils des entreprises.



Régions des stages et emploi



Profils des entreprises de stage et emploi







À date, le Carrefour BLE affiche un excellent résultat de placement en emploi des finissants du groupe *Transfo*rmezvous! Automne 2014 - 94% . Quel résultat!

Les participants du groupe **Agri**ppez-vous! hiver 2015 ont terminé leur stage le 26 juin dernier. À date, six finissants de ce groupe sont en emploi.

Résultats

Automne 2014

Placement en stage :	100 %
Placement en emploi :	94 %
En recherche d'emploi :	6 %

Hiver 2015

Placement en stage :	89 %
Emploi au lieu de stage (2 participants) :	11 %



Témoignages

Agrippez-vous! reste une formation incontournable pour tous(tes) spécialistes en agroalimentaire venant de tous les coins du monde. La porte du Carrefour BLE m'a permis de décrocher d'abord mon stage que je cherchai très longtemps avant cette formation et aucune entreprise ne pouvait me donner cette chance à cause des méconnaissances sur la société québécoise dans le secteur agroalimentaire... Mes sincères félicitations à Geneviève Chagnon, visionnaire, fondatrice et directrice du Carrefour BLE. Je remercie grandement Inesa Yessipovich, conseillère en emploi et régionalisation ainsi que Julianna Varodi, agente de soutien aux intervenants de m'avoir soutenus et accompagnés durant tout mon temps de la formation. »

Joseph KAJE,

Agrippez-vous! hiver 2015, en stage comme Technicien en agroenvironnement au **Groupe Conseil Agro Bois-Franc**s jusqu'à la fin du mois de juin 2015.

« La formation *Agri*ppez-vous de Carrefour BLE joue un rôle capital dans l'intégration en emploi de nouveaux immigrants ayant une formation universitaire en agriculture par le biais de formation théorique de mise à niveau en agroalimentaire québécois suivie d'un stage dans une entreprise agricole. Ceci a de très bonnes conséquences pour les immigrants eux-mêmes, les entreprises agricoles, et le gouvernent du Québec qui les a sélectionnés comme des travailleurs qualifiés. Ce programme de formation devrait être soutenu pour que Carrefour BLE puisse continuer ses activités. »

Juvénal Kanani

Agrippez-vous! hiver 2015, en stage comme Technicien de laboratoire d'analyse chez **Valacta** jusqu'au fin de mois de juin 2015.



Le début de cette année n'était pas facile pour le programme « Cap sur les régions ». Il y avait beaucoup de visiteurs qui voulaient bien se renseigner mais qui n'étaient pas prêts à quitter Montréal. Donc, il y avait peu d'inscription au programme. Par contre, c'était une tendance que tous les organismes de régionalisation, autant à Montréal qu'en régions, ont pu observer et expérimenter.

Pourtant, nous avons eu un atout majeur : les étudiants des programmes *Transfo*rmez-vous! et *Agri*ppez-vous! Quatre d'entre eux ont non seulement trouvé leur stage de fin d'études en région, mais ils ont choisi d'y rester pour poursuivre leur carrière. À cela se sont ajoutés nos cinq finissants des cohortes antérieures qui ont finalement décidé que vivre à côté des entreprises où ils travaillent. Ce qui est bénéfique pour leur qualité de vie. Et quelle joie de voir les étudiants choisir d'effectuer leur stage et de s'installer en région!

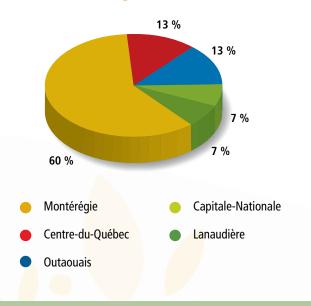
Alors, malgré la baisse du nombre de candidats inscrits au programme « Cap sur les régions », le Carrefour BLE continue à faire son travail et à respecter ses engagements auprès du Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI). Cette année, nous n'avons pas seulement réussi à aider 15 immigrants, seuls ou avec leurs familles, à quitter Montréal pour commencer leur nouvelle vie en région, mais nos participants ont choisi de vivre et de travailler dans neuf (9) villes différentes. Ces villes se trouvent dans cinq (5) différentes régions du Québec. Un résultat exceptionnel !

Si on regarde les résultats de plus près, la région de Montérégie se positionne, encore une fois, comme le lieu de prédilection des immigrants – 60 % d'installation. Par contre, la ville de St-Hyacinthe n'est plus la seule destination en Montérégie – 4 familles sur 9 sont allées ailleurs : trois à Saint-Rémi, côté ouest et une autre à Wickham, du côté est. Toutefois, on peut toujours voir que, d'une année à l'autre, les participants de notre programme de régionalisation choisissent en général les mêmes régions pour s'y installer. C'est bien compréhensible étant donné le profil du Carrefour BLE, car tous nos participants sont dans le domaine agronomique et agroalimentaire. Or, les régions de la Montérégie et du Centre-du-Québec sont des régions où il y a le plus d'entreprises spécialisées en agroalimentaire et en agriculture.





Placement en régions



Témoignage

« Formation très riche en matière de savoir et d'information utiles. Merci infiniment à ceux qui ont eu cette idée et à ceux qui ont contribué à sa réussite de près ou de lion. Merci pour tous vraiment.»

Joseph KAJE

Agrippez-vous! hiver 2015, en stage comme Technicien en agroenvironnement au **Groupe Conseil Agro Bois-Francs** jusqu'à la fin du mois de juin 2015.



Diversifiez vos cultures !, de la suite dans les idées



(http://www.carrefourble.qc.ca/fr/services-nouveaux-arrivants/diversifiez_vos_cultures.shtml)

Ceux qui reçoivent l'infolettre mensuelle connaissent déjà ce slogan. Plus concrètement, à partir du moment où nous avons tenté de développer notre vie associative et d'amener les entreprises à devenir membres aussi du Carrefour BLE, le projet *Diversifiez vos cultures!* prenait forme. Il s'agit de services payants et diversifiés de formation, sélection et recrutement de personnel aux entreprises qui ont des besoins à combler tout comme pour les individus, en dehors des programmes subventionnés. Évidemment, par ce déploiement d'activités, nous œuvrons à l'autofinancement de l'organisation et à son rayonnement.

Donc, au cours de l'année 2014-2015 :

- 12 personnes (hors-programme) ont participé à au moins un cours en génie alimentaire;
- Nos locaux ont été loués pour des activités de réunions et un projet de cinéma;
- Et bien sûr le soutien de nos anciens et nouveaux membres : 59 membres généraux (36 nouvelles adhésions).

À noter que les individus qui deviennent membres, non seulement soutiennent l'organisation et participent à sa vie associative, mais ils reçoivent aussi la compilation hebdomadaire des offres d'emplois du secteur. De leur côté, les entreprises membres peuvent faire circuler leurs offres d'emplois dans notre réseau accédant ainsi aux chercheurs d'emplois du milieu. Une bonne affaire pour tout le monde.

Pour plus de détails, devenez membre et/ou visiter les pages suivantes sur notre site : http://www.carrefourble.qc.ca/fr/services-employeurs/index.shtml

Le Carrefour BLE sur Facebook



Depuis quelques années déjà nous sommes sur Facebook. Cela permet à tous ceux qui le souhaitent : amis, collaborateurs, partenaires financiers ou autre et même visiteurs à l'étranger de nous suivre et de nous connaître. Et puis ça nous permet de vous faire partager nos aventures et initiatives presqu'en temps réel.

Nous sommes avides de nouveaux clics alors : AIMEZ-NOUS SUR FACEBOOK !

Témoignages

« La formation *Agri*ppez-vous! m'a permis de bien connaitre le contexte agroalimentaire du Québec et a brisé la glace, car jusqu' à la date de ma formation, je n'ai travaillé que pour des petites paysanneries même si dans le passé j'ai reçu des cours sur l'agriculture des pays dits développés. Les sorties pédagogiques sont très enrichissantes dans le fait qu'elles nous permettent de descendre sur le terrain et d'être en contact avec le monde agricole. »

Chaibou Achirou

Agrippez-vous! Hiver 2015, en stage comme Technicien agricole au Club de gestion des sols de Pontiac jusqu'à la fin du mois de juin 2015.

« Vive Carrefour BLE, toujours disponible pour aider les immigrants. *Transfo*rmez-vous! nous transforme en immigrant modèle. »

Papa Mawade Fall,

Transformez-vous! automne 2014, en emploi chez **Exceldor** comme Technicien contrôle qualité depuis mai 2015.

« Formation très riche en matière de savoir et d'information utiles. Merci infiniment à ceux qui ont eu cette idée et à ceux qui ont contribué à sa réussite de près ou de lion. Merci pour tous vraiment.»

Saïd Gaouir

Transformez-vous! automne 2014, en emploi chez **Concorde Premium Meat** comme Technicien contrôle qualité depuis mai 2015.



Collation des grades 2014-2015





Le 26 juin dernier, nous avons célébré la collation des grades des étudiants des 4 dernières cohortes, incluant pour la 1ère fois les finissants du programme « *Transfo*rmez-vous! ». Toutefois cette cérémonie a revêtu un caractère inattendu. En effet, pour souligner les 15 ans du Carrefour BLE nous avions prévu faire une grosse fête. Cela devait permettre de faire la collation des grades attendue, de réunir tous les artisans du Carrefour BLE depuis le début de nos activités tout en rassemblant bien sûr de nombreux candidats désormais en emploi un peu partout sur le territoire ainsi qu'une kyrielle de partenaires. Mais la fête était donc différente de ce que nous avions annoncé et envisagé. Ça arrive!

Donc, en plus de diplômer nos candidats, le 26 juin dernier nous avons souligné la fin du Carrefour BLE 1ère mouture. Cela explique pourquoi nous avons voulu tenir cet événement à cette date, qui avouons-le, n'était pas la plus indiquée : vendredi soir, début des vacances, surlendemain de la Saint-Jean-Baptiste et en plein Ramadan. Pas de quoi faire un party! Et c'est vrai, c'était modeste! Rien à voir avec certaines collations des grades qui se sont tenues au Centre Lajeunesse au cours des dernières années. Mais, comme les démarches de rapprochement entre le Carrefour BLE et le CACI (voit les mots de bienvenu, page 3) impliquent que nous déménagions dans leurs locaux, alors, nous voulions boucler la boucle et remettre aux finissants des dernières cohortes le diplôme qu'ils s'étaient mérités entre ces murs, sur la rue Clark.

Nous nous sommes donc offert une fête quasi familiale. Une 1ère pour les nouveaux professeurs du programme **Transfo**rmez-vous!, durant laquelle quelques dizaines de candidats ont reçu leur diplôme des mains de différents professeurs présents. Cela nous aura aussi permis de déguster et de faire connaitre de délicieux produits issus d'entreprises de deux de nos finissants, *Sirar Charba* et *Fater Youssef*: Les Délices Sirar (Backlava et cie) ainsi que Le Verger Croque-Pomme (super cidre de glace). Une autre 1ère! Nous en profitons pour saluer la Caisse d'économie solidaire Desjardins qui nous a accordé un soutien financier pour l'organisation de l'événement. Voilà un partenaire qui a su nous démontrer son appui fréquemment et fidèlement au cours des dernières années. Merci beaucoup!





Nous saluons la réussite de tous nos candidats, derniers arrivés et diplômés de longue date, et nous leur souhaitons de faire la carrière qu'ils désirent, en ville ou en région. Nous saluons aussi tous les artisans du Carrefour BLE, passé et présent, pour l'intérêt qu'ils ont démontré envers la mission et l'ardeur au travail dont ils ont fait preuve. Cela inclut bien sûr les fidèles professeurs de même que les nombreuses entreprises qui nous ont fait confiance et ont ouvert leurs portes à nos candidats d'une cohorte à l'autre. Nous croyions vraiment que tous ensemble, nous avons fait un excellent travail au cours des dernières années et qu'il est important de maintenir le cap afin que cette étape permette le renouvellement et le développement des activités du Carrefour BLE.

Relation avec les employeurs — Nos nouvelles collaborations



Cette année encore, le Carrefour BLE a établi plusieurs nouvelles collaborations pour un stage, une embauche ou toute autre participation à l'une ou l'autre de nos activités avec les entreprises suivantes :

Montréal

Lallemand Aliments Roma P&H Milling Group Au Petit Goret 1979 Inc. Chocolat Privilège

Montérégie

Industries Gastronomiques Cascajares
Anatis Bioprotection
Les Jardins du Petit Tremble

Lanaudière

Aux trois p'tits cochons verts

Laurentides

Herboristerie Cl<mark>ef des Champs</mark>

Outaouais

Club de gestion des sols de Pontiac

Bas-Saint-Laurent
Club Sols Vivants

Club Jois vivants

Centre-du-Québec CETAB+





Geneviève Chagnon, une femme engagée, authentique et entière!

oute grande action naît toujours d'une idée, d'une simple intention, d'un concept. Et souvent, leurs auteurs agissent sans tambour ni trompette ; un peu comme monsieur et madame tout le monde. Geneviève Chagnon, fondatrice et ancienne directrice de Carrefour BLE en est une de ceux-là! Ses collaborateurs la décrivent comme une femme généreuse, entière, fière de ses idées; c'est aussi une femme avec un cœur en or, une québécoise dont le nombril reste attachée au terroir québécois, à la vie en région. Cet amour qu'elle a pour son pays, pour ses racines, ses terres, elle le partage sans gêne avec ceux venus d'ailleurs tout en s'enrichissant de leur différence et de leurs expériences. Geneviève Chagnon est une humaniste qui préconise fortement l'hospitalité universelle et promeut la cause immigrante.

C'est en février 2000 que Geneviève Chagnon, sociologue de formation, a créé Carrefour BLE dans le but d'accueillir et de faciliter l'intégration socioprofessionnelle des immigrants formés dans le domaine de l'agronomie. Plusieurs projets ont été élaborés depuis, notamment, les programmes Agrippez-vous ! et Transformez-vous ! qui jouissent d'un grand succès. Son leadership et son côté humaniste ont permis à Carrefour BLE d'avoir un aller simple vers le succès malgré les maigres

supports financiers en faveur des secteurs agricole et agroalimentaire.

En février 2015, Carrefour BLE fêtait ses 15 ans. À l'aube d'une célébration empreinte de sérénité, la fondatrice a entamé des réflexions sur d'autres possibilités qui s'offraient à elle. Geneviève Chagnon a donc choisi de partir ensemencer d'autres terres arides et faire germer son savoir ailleurs. Femme responsable et respectueuse de ses engagements, elle a été cherchée une gestionnaire digne de lui succéder et de continuer le travail de valorisation des métiers de l'agroalimentaire au profit de l'intégration des immigrants diplômés à l'étranger. Avec toute la passion et la rigueur qu'on lui connaît, elle a collaboré avec le conseil d'administration et le choix a été porté sur Anait Aleksanian, une porteuse de projets à la barre du Centre d'appui aux communautés immigrantes (CACI) depuis dix ans.

À travers Carrefour BLE, Geneviève Chagnon laisse ainsi sa marque à tout jamais, dans la continuité de ses idées, de ses œuvres et ses savoirs, pour le bien des professionnels immigrants formés à l'étranger et du milieu agroalimentaire québécois.

Source : Arlette Josué, agente de développement, CACI





4770, rue de Salaberry, Montréal (Québec) H4J 1H6 Téléphone : (514) 279-3669 / Télécopieur : (514) 856-6029

www.carrefourble.qc.ca